

Art des Fahrzeuges

Lastwagen od. Sattelschlepper
(Fahrgestell)

Fabrikmarke

M A N

Typ

10.136 F od. FK

ZUSATZKARTE **EX**

Vereinschein-Nr./Datei

CN 3524 84

Hersteller M.A.N. Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg Aktiengesellschaft, München (D)

Erkennungsmerkmale
auf Herstellerplakette "10.136 F" od. "10.136 FK" (Kipper)
vor Fahrgestellnummer "WMA 491" od. "WVM 562"

Herstellerplakette in Kabine, rechts oben an Rückwand

Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich am Längsträger, vor Vorderrad

Motorkennzeichen "D Q226 MF" rechts, vorn seitlich am Block, angenietete Plakette

Hauptimporteur ALFAG AG für Fahrzeuge, Bernstrasse 33, 8952 Schlieren

Geprüftes Fahrzeug WMA4910011G006640

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 6

Lenkung mechanisch a.W. mit hydraulischer Lenkhilfe

Getriebe mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge 5 Achsantrieb auf Hinterräder

Betriebsbremse druckl.hydr., (Hochdruck 16bar), 2 Kreise, IB, Bremskraftregl.stufenl.lastabh.a.HR, Druckverhältnisvent.auf VR(abh.vom ausgesteuerten Bremsdruck der HA)

Hilfsbremse 1. + 2.-Kreis der Betriebsbremse

Feststellbremse

Federspeicher, abstufbar, IB, auf die ER *)

Dauerbremse

Staudruck, nicht abstufbar

2-Kreis-Kontrolle

Doppelmanom.+Kontroll., Niveauekontr.+Kontrollampe

Motor

Marke	M A N	Typ	D Q226 MF
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Bohrung	102	Hub	116
Hubraum	5684	Steuer-PS	28,95
Leistungs-kW	100 DIN	bei U/min	3000
Lärm-Standmessung	79	dBA bei U/min	2250
Schalldämpfer	1 Topf 815 x Ø 210 mm +)		

Abgasprüfung

Bacharach = 6,0

Entstörung

Karosserie Frontlenkerkabine

Anzahl Türen 2 Geschw. Messer Tachograph

Sicherheitsgurten v h ---

Umsertgekel 1/320x160x220 mm Rückspiegel 2/beidseitig

Diebstahlsicherung ---

Anzahl Plätze t 2 od. 3 v M --- h ---

Masse §) innen aussen

Länge --- 8096 Achsabstand 4600 , ++)

Breite --- 2200 Doppelachse v h ---

Höhe --- 2405 Spurweite v 1737 h 1702

Ueberhang v 1190 Spurweite v ---

h 2306 h ---

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile --- Spurkreis Ø l 16200 r 15600

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	1920	1110	3030 §)
Nutzlast	(Leergewicht Kabine/Fahrgestell)		
Gesamtgewicht	3600	6800	10000
Fabrikgarantie	9.5 R 17.5	9.5 R 17.5	10000
Reifengröße	9.5 R 17.5	9.5 R 17.5	
Pty / bar	--- / 7,5	--- / 7,5	
Tragkraft	3700	7000	
für V max	120	120	
Felgen	17,5 x 6,00	Stahl	

mech. Getriebe autom. Getriebe

Gar Anhängelast gebremst/ungebremst --- ---Garantiertes Gesamtzuggewicht 18'000Geprüfte Anhängelast ---Garantierte Dachlast ---Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 100 km/hgemessen --- km/h bei U/min --- Motor --- Zapfwelle ---

Ausrüstung	§)
Fernlichter	ECR (E)
Abblendlichter	ECR (E)
Standlichter	A (E) in ECR
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) V = s 4 (E) h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v A (E) s h
Nebelschlusslichter	
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ links kombiniert
Scheibenwischer	2/ Blatt mit Waschanlage
Warnvorrichtungen	HELLA CH 5 0201 08 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lastwagen od. Sattelschlepper	
Marke und Typ	M A N 10.136 F od. FK	
Typenscheinnummer	CH	3524 84
Karosserie	je nach Aufbau	
Plätze	total	2 od. 3
Leergewicht	lt. Waagsch.	Treibstoff D
Nutzlast	lt. n. Aufbau	Stauer-PS 28,95
Gesamtgewicht	10000	Hubraum 5684

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

(Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- +) Zusätzliche Lärmdämpfung : Absorptionsblenden beidseitig im Motorraum. Absorptionsblende als Motorraumabschluss an der Kabinenrückwand. Kabinenunterboden mit schalldämmendem Material ausgekleidet. Viscolüfter 7-Blatt \varnothing 480 mm.
- ++) Radstandvarianten : 3100 mm / 3600 mm / 4250 mm / 4600 mm / 5100 mm.
- *) Feststellbremse : Federspeicher= Betriebs- und Notlösedruck über 4-Kreisschutzventil; mech. Lösevorrichtung= Kabelentspannung. Schnelllöseventil mit Geräuschdämpfer muss vom Importeur montiert werden.
- §) Masse, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.

Ort und Datum der Prüfung Schlieren, 29.6.82.

 Ersetzt Typenschein vom 13.08.85
 26.05.86 - Erkennungsmerkmale Sma

Eida. Typenprüfstelle

32) Lastwagen oder
Sattelschlepper
(Fahrgestell)

M A N

10.136 F oder FK

CH 3524 84

Emissions-Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 29.10.86 in Bern - Ad

Lärmgrenzwerte 01.10.86 erfüllt:

Schalldämpfer : 1 Topf = 815 x \varnothing 200 mm / "81.15101 0192"

Lärmdämpfung : Kabinenunterboden mit schalldämmendem Material belegt;
Absorptionsblenden in beiden Radkastenöffnungen;
Absorptionsblende als Motorraumabschluss an Kabinenrückwand;
Wanne unter Motor und Getriebe seitlich hochgezogen;
Visco-Lüfter, \varnothing 460 mm, 7-Blatt

Emissionswerte siehe Rückseite

Eidg. Typenprüfstelle

Geräuschemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1	(R) Bemerkungen
D 0226 MF	m5, VW 007.1	4,44-5,57	78,0	75,0 2250	ab/ac

Abgasemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf CO min-1	ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO		

Rauchemissionen

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24			min-1	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1			
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1

(S) Bacharach

(S) Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 31) Lastwagen Camion	B Fabrikmarke Marque de fabrication M A N	C Typ Modell Type Modèle 10.136 F od. FK	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3524 84
--	--	---	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
DO 226 MF	m5, VW-007.1	4,87	84,0	79,0 2250	ab/bb

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: DO 226 MF

	Q			P			Q		
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k= 0,72	bei/à	3000 min-1	k= 0,48	bei/à	2670 min-1	b=	bei/à	min-1
	k= 0,55	"	2340 "	k= 0,52	"	2010 "	b=	"	"
BOSCH	k= 0,65	"	1680 "	k= 1,60	"	1350 "	b=	"	"
	BACHARACH = 6,0								

Motortyp / Type du moteur:

	k=	bei/à	min-1	k=	bei/à	min-1	b=	bei/à	min-1
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	BACHARACH =								

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication total

Ersetzt EK / remplace FE vom/ou

Datum / Date: 11.06.82.

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation